

**OCCUPAZIONE DESIDERATA: INSEGNANTE DI SPAGNOLO**

Dal 10/05 al 13/05/2017	Esaminatore DELE orale Tribunale di Forlì per conto dell'Istituto Cervantes presso Liceo Classico Morgagni di Forlì
Dal 10/04 al 15/05/2017	Esperto madrelingua spagnolo Istituto Comprensivo Cervia 3 24 ore di lezioni conversazione prima, seconda e terza media
Dal 25/02 al 09/05/2017	Esperto madrelingua spagnolo I. Tecnico Economico Statale Carlo Matteucci di Forlì 70 ore di lezioni conversazione prime, seconde, terze, quarte e quinte commerciale e turistico 20 ore preparazione esame DELE B2 e C1
Dal 22/02 al 05/04/2017	Esperto madrelingua spagnolo IC secondaria di 1° grado Ippolito Nievo di Gambettola 10 ore di lezioni conversazione 2 media
Dal 22/02 al 13/07/2017	Esperto madrelingua spagnolo Language Accademy (Cesena) 20 ore di lezioni individuali livello base
Dal 13/02 al 20/05/2017	Esperto madrelingua spagnolo IPS Versari/Macrelli di Cesena 20 ore di lezioni conversazione quarte e quinte commerciale e turistico
Dal 01/02 al 16/03/2017	Esperto madrelingua spagnolo ICS Giulio Cesare di Savignano sul Rubicone 28 ore di lezioni conversazione prima, seconda e terza media
Dal 07/03 al 05/05/2016	Esperto madrelingua spagnolo

	IPS Versari/Macrelli di Cesena
	25 ore di lezioni conversazione quarte e quinte commerciale e turistico
Dal 01/03 al 21/05/2016	Esperto madrelingua spagnolo
	ICS Giulio Cesare di Savignano sul Rubicone
	30 ore di lezioni conversazione prima, seconda e terza media
Dal 25/01 al 20/02/2016	Esperto madrelingua spagnolo
	Istituto Comprensivo Cervia 3
	24 ore di lezioni conversazione prima, seconda e terza media
Dal 13/03 al 15/05/2015	Preparazione esame DELE dell' Istituto Cervantes livello B2
	Liceo Classico Dante Alighieri di Ravenna percorso di studio Linguistico
	20 ore di lezioni
Dai 02/03 al 10/04/2015	Esperto madrelingua spagnolo
	Istituto Comprensivo Cervia 3
	20 ore di lezioni di conversazione prima, seconda e terza media
2012	Traduttrice
	FUTURA Srl
	Traduzioni tecniche (settore macchinari per l'ortofrutta)
15-16/05/2009	Esaminatore DELE orale
	Per conto dell' Istituto Cervantes al CLIRO (Centro Linguistico dei Poli-Scientifico della Romagna) di Forlì.
Da Settembre '99 a Marzo 2004	Commerciale estero
	RINTAL SPA Forlì
	Gestione: telefonate, preventivi, fatturazione, archivio, bolle, spedizione
Da Settembre a Marzo 2004	Segretaria ufficio marketing
	RINTAL SPA, Forlì
	Navigazione, ricerca, mailing
Da Maggio ad Agosto del '99	Segretaria Reception
	HOTEL CONSTELLATION di Lido di Savio (RA)
Dal 03/08/98 fino al 20/09/99	Segretaria di direzione-centrallista
	PIERI Srl Pievesestina di Cesena
	Gestione telefonate, fax, archiviazione, reception
Dal 04/04/99 al 11/04/99	Insegnante supplente di spagnolo
	due corsi al LICEO SCIENTIFICO A. ORIANI di Ravenna.
Da Dicembre del 97 fino a Giugno 98	Insegnante di spagnolo
	CDS a Lugo di Ravenna
Dal 15/12/97 al 15/05/98	Centralinista
	ID & CO Srl (poltronificio) a Forlì
	reception, telefonate, gestione corrispondenza, invio fax

- Dal 02/10/97 al 19/11/97 Tirocinio  
ENGLAND TIR, Cesena  
con le mansioni di : registrazione fatture, contatti telefonici con la Spagna, traduzioni italiano-spagnolo, spagnolo-italiano (lettere e contratti), gestione corrispondenza, inserimento dati, ecc.
- Dal 96 al 97 Segretaria  
COINCART, Srl ,  
Collaborazione occasionale (telefono, computer, fax, traduzioni, interpretariato, posta elettronica)
- 1997 Insegnante  
INLINGUA (Bologna), WALL STREET INSTITUTE (Ravenna e Forlì) e al CDS (Centro di Solidarietà) e TIS di Cervia  
Lezioni di spagnolo
- 1996 Venditrice  
Stand della FIERA CAMPIONARIA DI BOLOGNA  
Hostess
- 1996 HONDA  
a Villanova di Castenaso di Bologna presso l'Ipercoop

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 29/04/17 Certificato ECDL IT- Security, AICA
- Dal 12/01 al 02/02/2016 Certificato di partecipazione-" curso de acreditación para examinadores DELE B1-B2, (16 ore), Instituto Cervantes di Roma
- Dal 03/11 al 23/11/2015 Certificato di partecipazione-"Curso de acreditación para examinadores DELE A2/B1 para escolares", (8ore),Instituto Cervantes di Roma
- 17/02/14 Attestato di partecipazione - "El español en un currículo plurilingüe aspectos de la interculturalidad, Lend Lingua e nuova didattica."(7 ore)  
Liceo Copernico , Bologna
- 07/02/14 Certificato- "Criterios para la corrección de los textos de producción de los textos de producción escrita en los DELE B1 y B2" (1ora e 30')  
Edit- Enclave S.A, seminario web.
- 8-9/10/09 Attestato di partecipazione, "Corso di aggiornamento: Los DELE en 2010", (14 ore)  
Istituto tecnico Statale Commerciale e per il Turismo Giuseppe Ginanni, Ravenna.
- 17-18/02/10 Certificato- "Curso de Formación DELE A1", (13 ore)  
Instituto Cervantes di Roma, Ravenna
- 13/03/09 Certificato- "Curso de la evaluación y los DELE. El nuevo nivel A1", (3 ore)  
Instituto Cervantes de Roma, Roma.
- 08/11/08 Certificato- "Curso de Formación de examinadores orales DELE- 2", (6 ore)  
Instituto Cervantes de Roma, Roma
- 09/06/99 "Attestato di idoneità all'esercizio della professione di interprete turistico",  
Settore attività produttive della provincia di Ravenna
- 02/03/98 "Adetta alla segreteria am/com della PMI con competenze informatiche", (700 ore),  
Form.Art soc. Com. ARL di Cesena
- 1995 Laurea in Lettere e Filosofia (Filologia), (5 anni),  
Università di Granada (Spagna), titolo rilasciato il 24/08/95
- Dal 23/02 al 25/03/94 "Curso de semiotica de la traducción"- (40 ore),  
Universidad de Granada, Instituto de Ciencias de la Educación.
- 15/04/1991 "Primeros encuentros de Lingüística, Lexicología y Lexicografía" - (40 ore),  
Facultad de Humanidades de Almería, Universidad de Granada

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre

Spagnolo

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
<b>Inglese</b>	C1	C1	C1	C1	C1
<b>Francese</b>	C2	C2	C2	C1	A1
<b>Italiano</b>	C2	C2	C2	C2	C1

Livelli: A1/A2: Livello base - B1/B2: Livello intermedio - C1/C2: Livello avanzato. Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

Capacità di lavorare in gruppo maturata in molteplici situazioni tra figure diverse

Competenze informatiche

Word for Windows, Excel, Posta elettronica e navigazione.

Altre competenze Dattilografia (250car./min.)  
Corso di Disegno presso Accademia Romagna di Cesena

Patente di guida B

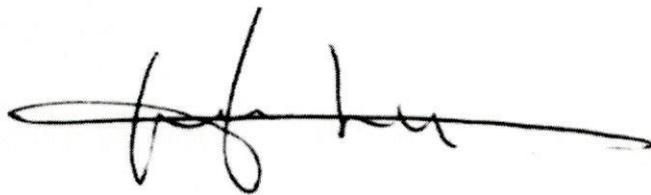
ALLEGATI \_\_\_\_\_

ULTERIORI INFORMAZIONI \_\_\_\_\_

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196.

Irene Isabel Suárez de Urbina Chapman

07/07/2017



11/01/2017

